

31997R0479

15.3.1997

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 75/7

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 479/97**  
**z dne 14. marca 1997**  
**o delnem povračilu uvoznih dajatev za trdinko**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 z dne 30. junija 1992 o skupni ureditvi trga za žita <sup>(1)</sup>, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 923/96 <sup>(2)</sup> in zlasti člena 10(4) Uredbe,

ker člen 2(5) Uredbe Komisije (ES) št. 1502/95 z dne 29. junija 1995 o pravilih uporabe (uvozne dajatve za sektor žit za tržno leto 1995/96) Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 <sup>(3)</sup>, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 346/96 <sup>(4)</sup>, določa pavšalno znižanje uvoznih dajatev za trdinko v višini 8 ECU na tono pod določenimi pogoji;

ker je treba v skladu s Sklepom Sveta 96/611/ES z dne 16. septembra 1996 o zaključku pogajanj s tretjimi državami v okviru člena XXIV:6 Sporazuma GATT in drugih povezanih vprašanjih (Argentina) <sup>(5)</sup> izračun dajatev za trdinko v skladu z Uredbo (ES) št. 1502/95 za vloge za uvozna dovoljenja, oddane med 1. januarjem in 30. junijem 1996, prilagoditi z zvišanjem pavšalnega znižanja uvoznih dajatev z 8 ECU na 14 ECU na tono;

ker je to mednarodno obvezo treba izpolniti tako, da se tržnim udeležencem, ki so uvozili trdinko v zadevnem obdobju, na njihovo zahtevo odobri zvišanje pavšalnega znižanja; ker je zato treba države članice pooblastiti, da tržnim udeležencem, ki lahko dokažejo, da so bili med 1. januarjem in 30. junijem upravičeni do znižanja uvoznih dajatev 8 ECU na tono, povrnejo preveč zaračunane dajatve;

ker so ukrepi iz te uredbe v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za žita,

<sup>(1)</sup> UL L 181, 1.7.1992, str. 21.

<sup>(2)</sup> UL L 126, 24.5.1996, str. 37.

<sup>(3)</sup> UL L 147, 30.6.1995, str. 13.

<sup>(4)</sup> UL L 49, 28.2.1996, str. 5.

<sup>(5)</sup> UL L 271, 24.10.1996, str. 31.

Člen 1

1. Za uvoz v Skupnost trdinke, ki se uvršča v oznako KN 1005 90 00 in ki je bila upravičena do pavšalnega znižanja uvoznih dajatev 8 ECU na tono v skladu s členom 2(5) Uredbe št. 1502/95 in za katero je bila vloga za uvozno dovoljenje oddana med 1. januarjem in 30. junijem 1996, se razlika med uvozno dajatvijo, plačano za dejansko uvožene količine, in dajatvijo, plačljivo, če bi bilo uporabljeno pavšalno znižanje uvozne dajatve 14 ECU na tono, povrne na zahtevo uvoznika ali njegovega predstavnika.

2. Na zahtevo zadevne stranke pristojni organ v državi članici, ki je izdala uvozno dovoljenje, izda potrdilo v skladu z vzorcem v Prilogi, ki navaja količino, upravičeno do delnega povračila dajatve iz odstavka 1 v skladu s členom 880 Uredbe Komisije (EGS) št. 2454/93 <sup>(6)</sup>.

3. Na podlagi potrdila iz odstavka 2 in dokazila o specifični končni uporabi iz točke (c) drugega odstavka člena 2(5) Uredbe (ES) št. 1502/95 se zahtevki za povračilo predložijo uradu carinjenja v 30 dneh po začetku veljavnosti te uredbe. Zahtevkom za povračilo morajo biti priloženi uvozno dovoljenje ali overjena kopija tega, potrdilo iz odstavka 2 in deklaracija o sprostitvi v prosti promet za zadevni uvoz.

Člen 2

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

<sup>(6)</sup> UL L 253, 11.10.1993, str. 1.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. marca 1997

*Za Komisijo*

Franz FISCHLER

*Član Komisije*

---

## PRILOGA

**Vzorec potrdila za povračilo dajatev iz člena 1(2)**

Številka referenčnega uvoznega dovoljenja: .....

Imetnik (ime, popoln naslov in država članica): .....

Organ, ki je izdal izvleček (ime in naslov): .....

Pravice, prenesene na (ime, popoln naslov in država članica): .....

Količina, za katero se lahko zaprosi povračilo v skladu z Uredbo (ES) št. 479/97 (količina v kilogramih): .....

.....  
(Datum in podpis)

\_\_\_\_\_